

7天 JKK7ABA

縱橫遊WWPKG

北海道 HOKKAIDO

可提升私人風呂

[道東]直航北海道・十勝阿寒・網走層雲峽・神秘摩周湖・
「三光舍」高級 SHABU SHABU・冬日活動滿載・4 晚嚴選溫泉
4 晚嚴選道東溫泉「十勝第一 + 阿寒湖鶴雅 + 網走鶴雅北天之丘 + 層雲峽朝陽 RESORT」・
冬日限定活動「野外雪車場/網走破冰船」・白鳥天堂「濤沸湖」・玲瓏可愛「北見狐狸村」・
2 晚嚴選札幌市中心 IBIS/LA'GENT，地理位置極佳・全日自由活動

2022 年 12 月 1 日至 2023 年 1 月 31 日出發

※ 出發日期以報名時為準



Visit Hokkaido

北海道 東の雪国 嚴選溫泉宿泊 暢遊道東秘景

縱橫遊

www.wwpkg.com.hk



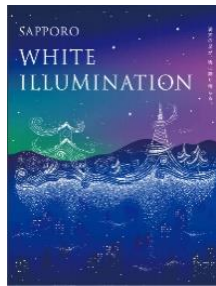
更快捷・更方便・更全面 電話報名中心
34430880
日本團 按1+1字

冬日限定

❖ 光の藝術【札幌白色燈火節】

火樹銀花燈飾點亮札幌街頭

札幌市大通公園、站前通會場及南一條會場內佈滿亮麗漂亮的燈飾，星空下閃耀著悅目光芒，譽為「光之藝術」。即日起至 12 月 24 日期間，更設有慕尼黑聖誕節集市，各種售賣聖誕雜貨、德國料理等別具風情的露天小店，不可錯過。漫步在街上，身上映照著點點燈光，仿佛置身於童話世界之中，美得不可思議。



燈泡多達
83 萬顆

❖ 雪上巡航【野外雪車場】

(12 月 23 日起出發增遊)

親自駕駛雪上電單車，欣賞不一樣的雪景及享受駕駛樂趣

茫茫飄雪中駕駛雪上電單車奔馳於大雪原，眼前盡是彎曲跑道，車行走於彎曲迂迴、崎嶇起伏的山巒間，享受冷風拍面及刺激的速度感。

ENGINE START !!



❖ 橫越冰海【網走大型破冰遊覽船】

穿越冰原的冬日破冰船之旅(約 1 小時)(1 月 20 日起出發前往)

網走市位於北海道東北的鄂霍次克海旁，其最有名的是從鄂霍次克海海面結成冰塊，踏入一月時會囤積於北海道的東北海岸，成為有名的流冰。

大型遊覽船 AURORA(可乘坐 200 人)穿梭於流冰之中，觀賞近在咫尺的稀有流冰奇景，當 AURORA 深入流冰經過的海域，破冰時的氣勢及聲音更是加倍震撼人心。

(流冰數量或會因日期、天氣、洋流等因素影響而有所不同，若未能滿足客人之期望，敬請見諒！)



大迫力!!
破冰體驗

北見狐狸村 零距離跟雪地狐狸全接觸

狐狸村內採半野生放養的狐狸約 60 幾頭，習慣寒冬的狐狸自在悠遊於雪堆中，活力十足，毛皮蓬鬆、體態渾圓的模樣可愛又逗趣。雖然早已被馴養，為了保育及防止突發事件，村內嚴禁餵食。可自由的觀賞狐狸的原始自然生活習性，拍照留念及購買狐狸紀念品。



摩周湖 藍色湖水靜謐而深邃、神秘の湖冬日雪景

又稱為摩周的藍寶石。是摩周岳火山噴發而形成的火山口湖，水深最深達 212 米，四周被 150 米至 350 米高的峭壁所圍繞。因沒有河流入及流出，其透明度十分高，是世界透明度第二高的湖泊。藍色的湖水，外加霧氣籠罩，顯得更加神秘。冬天的摩周湖畔的層層霧凇，在陽光下閃耀著奪目的光芒。



白鳥天堂「瀧沸湖」近距離觀賞白天鵝、遠眺名山「斜里岳」 感受大自然和諧共生，放空心靈

位於鄂霍次克海旁的「瀧沸湖」，在 2005 年被列入「拉薩姆國際濕地公約」，於生態上極具重要意義。每年冬天，眾多由西伯利亞飛來的白天鵝及遠道而來的雁鴨、水鳥等候鳥，選擇在此過境越冬，儼然成為白鳥天堂。除了白鳥公園外，亦可前往瀧沸湖水鳥濕地中心參觀。作為人與自然結合之據點，不單是提供生物多樣性情報，亦展示瀧沸湖與人類相關聯的各種風貌，一同體驗這片支持著豐富自然、野鳥以及人們生活的珍貴濕地「瀧沸湖」的魅力。

人氣美食

「三光舍」高級 SHABU SHABU

大正 6 年創業的「三光舍」是一間擁有小料理亭般外觀為特徵的老字號名店。以只使用創業傳承至今逾百年的秘傳味噌來烹調壽喜鍋為契機，逐漸延伸到 SHABU SHABU、STEAK 等。除了提供優質的肉類之外，還有各種時令蔬菜製作成的菜肴，無論是哪個季節來都能品嚐到當季對應的美味。



冬日住好啲

3 晚道東溫泉，可選不同私人溫泉房，提升宿泊享受

2022 百選旅館·全日本第 13 位·阿寒湖「鶴雅 WINGS」溫泉



阿寒湖鶴雅「天女之湯」(空中露天溫泉)、「鹿泉之湯」(庭園露天溫泉)、高/低溫岩盤浴(促進新陳代謝)



天女之湯



鹿泉之湯



岩盤浴

※岩盤浴需自行購票，敬請知悉。

酒店位於阿寒湖國立公園內，鄰近阿寒湖，以美麗的阿寒湖景致溫泉著稱。客房採用寬敞的空間設計，日式傳統設計風格融合阿寒湖的歷史與文化韻味，充滿溫馨氣氛。

阿寒湖溫泉的泉質為單純泉、硫化氫泉，溫度為 38~85 度，對神經痛、關節痛等有很好的功效。館內除了溫泉設施外，還可自行參與享受岩盤浴樂趣(約 1080 日圓)，提升新陳代謝，促進體內排毒。入住阿寒湖鶴雅 WINGS，亦可前往姐妹館阿寒【遊久の里】，享用空中露天溫泉【天女之湯】、庭園露天溫泉【鹿泉之湯】等。



米芝蓮 3 亭閣 十勝第一「豆陽亭」



日本珍稀的植物性溫泉「美人湯」，含天然植物性保濕成分，對健康及美容有助益；更有露天展望溫泉、檜木溫泉等 9 種浸浴設施。其中庭園露天溫泉「森の清流・滝壺の湯」，內設一道寬約 30 米的瀑布和 1.2 米深的立湯，讓您邊欣賞雄偉瀑布、細聽美妙的瀑布聲、邊慢歎十勝美人湯。



可以每位 HK\$1300 提升

「豐洲亭」型格私人溫泉房間(房間約 400 呎)

「豐洲亭」房間格局採用典雅的純和風風格，房內設有大型的觀景窗和陽台，可欣賞日高山脈的山容和緩緩流過的十勝川。每間房間設有私人展望溫泉池，在享受日本唯一的植物性溫泉的同時，放眼平坦的十勝大地，使人身心舒暢。



米芝蓮 4 亭閣 網走鶴雅溫泉北天之丘



以古民族的浪漫傳說為靈感，融合古代文化精髓的現代設計感，打造而成的新興風格的休閒渡假酒店。矗立在山丘頂端，可以遠眺網走湖以及俯瞰遠處大地。溫泉泉質為鹼性單純泉，可舒緩神經痛、肌肉痛等。從露天溫泉可以欣賞到野趣盎然的呼人地區森林風景，由內而外放鬆身心。



可以每位 HK\$1200 提升

「網走鶴雅·古之座」私人溫泉房間(房間約 500 呎)

古之座樓層的全部客房皆配備有露天溫泉浴池和庭院，向客人演繹著鄂霍次克的浪漫，舒適空間訴說著只屬於您的美好物語。專屬樓層內尊享私人溫泉及庭院，享受旅途的歡樂時光。



【札幌入 札幌走】

【札幌入 札幌走】		早餐	午餐	晚餐	 免費客房 酒店 備註④⑤
DAY 1	香港 ✈️ 札幌新千歲空港 ~ 溫泉鄉 ※入住十勝第一「豆陽亭」，可每位HK\$1300提升入住型格「豐州亭」私人溫泉房間 或 每位 HK\$2500 提升入住十勝頂級「三余庵」私人溫泉房間及 2 餐膳食 備註⑥		 航機上 (機上輕食)	松葉蟹鍋 溫泉料理 或 溫泉和洋 自助餐 備註⑦	米芝蓮『3亭閣』評級 十勝第一「豆陽亭」溫泉 【↑可提升「豐州亭 / 三余庵」私人溫泉房間】 或 星野TOMAMU 或 十勝格蘭威利奧酒店 (設溫泉設施)
DAY 2	打卡熱點【白樺並木】(綿延約1.3公里，筆直樹幹與白雪相映成趣，是許多電影和電視劇取景地) ~ 池田紅酒城(參觀葡萄酒製造、封裝過程及儲藏酒窖 及 可購買限定紅酒、池田町特產。1F設有數十種紅酒付費試飲(約250円/杯)。屋頂展望廣場可一覽十勝平原廣大田園風景) 備註⑧ ~ 阿寒湖溫泉街(感受以木雕為主題的溫泉街風情) ~ 阿寒愛奴文化村(北海道最大規模愛奴原住民村落；有22間工藝店，欣賞愛奴人擅長的木雕和刺繡工藝，是感受原住民古老傳統文化藝術的最佳體驗) ~ 米芝蓮3星級【阿寒湖】(欣賞雪白湖畔景致，1月起可自行參與體驗各種冰上活動：雪上香蕉船(約500日圓，1200米)、四輪越野車(約300日圓/圈，300米)等等) 備註⑨ ※可每位 HK\$3000 提升入住「鄙の座」700 呎私人溫泉房間及 2 餐膳食。備註⑥	酒店內	✓	溫泉料理 或 溫泉自助餐	【百選旅館NO.13】 阿寒湖「鶴雅WINGS」溫泉 或 阿寒湖「遊久之里」溫泉 或 阿寒湖「鶴雅花優香」溫泉 【↑可提升「鄙の座」700呎私人溫泉房間】 www.hinanoza.com
DAY 3	米芝蓮 3 星級【摩周湖】(於第一展望台觀賞神秘之湖的絕美景色) ~ 天然硫磺山巡禮(茫茫白煙火山奇景) ~ 12 月 1 日至 1 月 19 日期間出發前往網走監獄博物館(重現當年獄中環境，深度了解犯人的囚居生活，增廣見聞) 備註⑩⑪ ~  1 月 20 日起出發前往網走大型破冰遊覽船(約 1 小時，體驗穿越冰原的震撼破冰之旅) 備註⑫ ~ 溫泉鄉 ※入住網走頂級鶴雅溫泉-北天之丘，可享用岩盤浴場及「北天坐忘之湯」露天風呂 或 可每位 HK\$1200 提升入住「古の座」500 呎私人溫泉房間 備註⑬	酒店內	✓	溫泉和洋 自助餐 或 日式御膳	米芝蓮『4亭閣』評級 網走頂級鶴雅溫泉-北天之丘 【↑可提升「古の座」500 呎私人溫泉房】 或 SAROMA湖鶴雅溫泉
DAY 4	網走 ~  12 月 23 日起出發增遊野外雪車場(自費單人約 10000~12000 日圓，雙人約 18000~20000 日圓，約 1 小時，欣賞不一樣的雪景及享受駕駛樂趣；如不參與可於場外賞雪) 備註⑭⑮ ~ 白鳥天堂「瀧沸湖」(近距離觀賞白天鵝，遠眺名山「斜里岳」) 備註⑯ ~  北見狐狸村(約有 60 幾頭狐狸，可與玲瓏可愛的狐狸合影留念) ~ 銀河・流星瀑布(峭壁磅礴瀑布有如一幅天然壁畫) ~ 溫泉鄉	酒店內	✓	溫泉和洋 自助餐 或 溫泉御膳	層雲峽朝陽RESORT 或 層雲峽朝陽亭
DAY 5	旭川 ~ 米冰之美術館(攝氏零下 41 度急凍體驗) 備註⑰ ~ 旭川拉麵村(7 間人氣店鋪，可品嚐真正北海道特色拉麵) 備註⑱ ~ 狸小路商店街(北海道最大商店街，人氣觀光購物據點，推介好去處：「海越」可購買北海道最高級乾燥海參；「ACOUSTIC ROCK」匯集多個日本 OUTDOOR 系最愛品牌等) ~ 札幌「白色燈火節 White illumination」(大通會場為 12 月 1 日至 25 日；站前通會場為 12 月 1 日至 2 月 11 日；南一條、北三條廣場、南口站前廣場 3 個會場為 12 月 1 日至 3 月 14 日。白色燈火節會場佈滿亮麗的燈飾，被譽為「光之藝術」) 備註⑲ ※入住札幌 LA'GENT，可每位 HK\$400 提升入住 LA'GENT 高層豪華套房(房間約 390~460 呎) 備註⑳	酒店內	旭川拉麵村 (自費)	【三光舍】 高級 Shabu Shabu 備註㉑	【連泊 2 晚】 米芝蓮『亭閣』評級 札幌型格 IBIS STYLES 或 札幌LA'GENT (設溫泉設施) 或 札幌MONTEREY
DAY 6	全日自由活動：推薦前往【札幌 JR TOWER 購物城(直通 JR 札幌站的複合型商業設施，由 PASEO・STELLAR PLACE・APIA・ESTA・大丸百貨組成，多達約 600 間店鋪，盡情食玩買。此外，可自行前往 160 米高的 T38 展望室(約 740 日圓)，眺望札幌市街景致) 備註㉒~ 人氣玩樂 Center『ROUND 1』博野店(人氣室內運動遊樂中心，匯集保齡球、飛鏢、桌球、乒乓球、遊戲機、夾公仔機等區域) 備註㉓】~ 酒店	酒店內	札幌自選喜愛膳食		
DAY 7	北海道最大規模【北廣島三井全天 OUTLET】(廚具(LE-CREUSET・ZWILLING)、小童玩具/用品(LEGO・COMBI-MINI)、運動用品(ADIDAS・NIKE)、國際知名品牌(COACH・VERSACE)等共約 170 家店鋪)~ 札幌新千歲空港(推介好去處：「北海道本舖」可購買清酒、拉麵、粟米、和菓子等；「LeTAO」購買最人氣的芝士蛋糕；「Calbee+」香港人最愛，有多重限定口味可供購買) ✈️ 香港	酒店內	OUTLET 內自費	 航機上 (機上輕食)	

自費活動項目表，詳情請瀏覽 <https://goo.gl/2LAefr>



登記會員，盡享優惠

・儲積分當錢洗
・尊享生日禮遇
・洞悉最新資訊

www.wwpkg.com.hk



出發前 3-5 日就可以 Download!

旅團集合資料

↓ 下載易

更方便更快捷，隨時隨地 Get!



出發前 3-5 日就可以 Download!

旅團集合資料

↓ 下載易

更方便更快捷，隨時隨地 Get!

【札幌入・札幌走】

香港 09:10/07:40~09:15
CX580/HX690

札幌 14:55/13:30~15:10

札幌 16:05/14:30~16:10
CX581/HX691

香港 20:55/19:30~21:20

※ 航班編號、起飛及回程時間，最終以航空公司決定為準。

■ 備註

- ①須購買「縱橫旅安心」旅遊保險，已涵蓋 Covid-19 保障，以策萬全，安心出行。
- ②建議旅行團服務費，每人每日 HKD130。
- ③所有出入境、簽證、隔離、檢疫、疫苗、行程安排之措施，均以當地及香港政府公佈為準。
- ④如未能入住行程表上之酒店，將會安排同級或提升更好之酒店。溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。
如報名時為單人或單數組合，需繳付單人房附加費。
- ⑤酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。
- ⑥行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。
行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準。✖ 不設停留改期返港。
- ⑦第一天之溫泉酒店晚餐或會因航班時間而改為酒店以外地方享用，膳食內容或會有所更改，一切以當地為準。
- ⑧入住「鄙の座」私人溫泉房間(未滿 12 歲的小朋友就要等等先啦)，第 3 位需附加 HK\$3000(3 人同房)，後加床位為梳化床(SOFA BED)或榻榻米布團(TATAMI)。
入住札幌 LA'GENT 高層豪華套房，最多 4 位入住(2 大 2 小)，只可提供 3 位佔床。5 歲以上小童，均作成人計算，需附加 HK\$400；
5 歲以下(不佔床)小童，只需附加成人價錢的一半(HK\$200)。如第 4 位是 5 歲以上小童，請提升多一間房間。
其餘提升房間第 3 位如是 5 歲以下(佔床)均作成人計算(3 人同房)，5 歲以下(不佔床)只需附加成人價錢的一半。
後加床位為梳化床(SOFA BED)或榻榻米布團(TATAMI)；最終可否提升，出發前確認為準。若房間已滿將退回有關費用，唯客人不可藉此退出。
- ⑨如遇札幌市中心之「米芝蓮『亭閣』評級」酒店滿室，將改為入住沒有「米芝蓮評級」或小樽之酒店。
- ⑩因天氣或積雪量而雪場未能開放，此乃迫不得已之情況，則改為「其他雪車場」。
- ⑪請自行決定是否參加自費活動。
- ⑫旭川拉麵村或因酒店排列而未能前往，則改為「拉麵橫町」，最終以旅團集合資料為準。
- ⑬札幌白色燈火節舉辦日期為 11 月 22 日至 3 月 14 日。能否欣賞冬天祭典，最終以酒店排列、天氣及實際交通情況為準。
- ⑭ROUND 1 入場限制：未滿 16 歲人士，需有 16 歲以上同行者陪伴，方可進入 ROUND 1，且只能遊玩至 22:00。18 歲以上人士，則無限制。
- ⑮因天氣或積雪量而雪場未能開放，此乃迫不得已之情況，則改為七寶生活工房。
- ⑯如因坐席關係/預約滿席，將有可能改為其他餐廳享用日式御膳 或 其他膳食。
- ⑰白天鵝等鳥類為野生動物，數量多少視乎氣候有差異，如未能滿足客人之預期，敬請見諒。
- ⑱網走監獄博物館休館日：12 月 31 日至 2023 年 1 月 1 日。如遇休館，則改為前往白鳥天堂「瀟沸湖」。
- ⑲池田紅酒城休館日：年末年始。如遇休館，將取消前往。
- ⑳破冰遊覽船如因天氣/預約滿席/臨時運休等而無法乘搭，則前往「*網走監獄博物館」。
- ㉑如因坐席關係/預約滿席，將有可能改為其他餐廳享用(日式御膳 或 其他膳食)。
- ㉒冰之美術館休館日：1 月 1 日。如遇休館，則改為前往「旭川 AEON MALL」。

❤ 縱橫旅安心就是不一樣的旅遊保障，讓您玩得更稱心!

為了令您享有更完善的旅遊保障，報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃] (出示有效全年旅遊保險證明除外)

為您獻上不一樣的旅遊保障，包括：(細則受條款約束)

- ・特設「家庭計劃」，受保子女數目不限
- ・受保人因患病而須取消行程，都可以得到保障(上限 30000 元)
- ・延長保障最長至離港前 3 小時及回港後 3 小時止
- ・保障旅程中之消閒活動，包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水等
- ・保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償

如投保【環球尊尚計劃】於紅色旅遊警示下，更可獲得取消或縮短行程之額外保障。

(指定團隊除外，請瀏覽 <https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance>) 「縱橫旅安心」由安達保險有限公司 CHUBB 承保

CHUBB

